

چه چیزهایی باید در مورد انتخابات منطقه محور بدانیم؟



منظور از «انتخابات منطقه محور» چیست؟ این نوع انتخابات، انتخاباتی در سطح شهرداریها بر اساس نقشه‌ای از شهر با مرزبندی‌های جغرافیایی خاص (نواحی) است تا به جوامع محلی متنوع فرصتی برای داشتن نمایندگی منصفانه در حکومت شهری بدهد. این تغییری نسبت به سیستم سراسری (at-large) فعلی به شمار می‌آید که در آن اعضای شورای شهر به کل شهر خدمت می‌کنند.

چرا Pleasant Hill از سیستم سراسری به سیستم منطقه محور تغییر می‌دهد؟ بر اساس قانون حقوق رأی‌دهی کالیفرنیا (CVRA)، شهر اختیاریه کتبی برای تغییر به یک سیستم منطقه محور دریافت نمود. بر اساس CVRA، پس از دریافت اختیاریه کتبی، شهر ۱۳۵ روز فرصت دارد تا یک نقشه منطقه ایجاد کند تا جوامع محلی از نژادها و قومیت‌های مختلف فرصت بهتری برای نمایندگی منصفانه داشته باشند، یا در غیر این صورت به صورت بالقوه با تعقیب قضایی مواجه شوند.

شهر برای ایجاد نقشه چه فرآیندی را دنبال خواهد کرد؟ شورای شهر مجموعه‌ای از جلسات عمومی را برای دریافت بازخورد جامعه محلی در مورد چگونگی ترسیم مناطق برای برآورده کردن الزامات CVRA برگزار خواهد کرد.

تاریخ‌های جلسات عمومی نقشه اولیه:

۲۰ مارس ۲۰۲۳

۳ آوریل ۲۰۲۳

۱۷ آوریل ۲۰۲۳

پس از جلسه سوم استماع عمومی، یک جمعیت‌شناس استخدام شده از سوی شهرداری Pleasant Hill از داده‌های سرشماری و سایر اطلاعات برای ایجاد نقشه‌ها استفاده خواهد کرد. طبق پیش‌بینی شهرداری، پیش‌نویس نقشه‌ها در تاریخ ۲۴ آوریل آماده خواهد شد و جلسات عمومی بررسی نقشه موقتاً برای ۱ می ۲۰۲۳ (در جلسه عادی شورای شهر)، ۶ می ۲۰۲۳ (ساعت ۲ بعد از ظهر) و ۲۲ می ۲۰۲۳ (ساعت ۷ عصر) زمانبندی شده است. طبق زمانبندی، شورای شهر نقشه‌های مناطق جدید را در ماه ژوئن استفاده خواهد نمود.

چگونه می‌توانم مشارکت داشته باشم؟ از همه اعضای جامعه محلی دعوت می‌شود تا در جلسات عمومی شرکت کنند و در مورد نحوه ترسیم نقشه‌ها و خود نقشه‌ها بازخورد ارائه بدهند. کسانی که قادر به شرکت در این جلسات نیستند اما مایلند نظرشان را مطرح کنند، می‌توانند نظرات کتبی خود را تا ساعت ۴ بعد از ظهر روز جلسه عادی شورای شهر و تا ۱ بعد از ظهر روز ۵ ماه مه برای جلسه مورخ ۶ ماه مه به City Clerk در تالار شهر تحویل دهند یا از طریق ایمیل به نشانی cityclerk@pleasanthillca.org ارسال کنند. جلسات در محل تالار شهر به آدرس 100 Gregory Lane و از طریق Zoom برگزار خواهد شد. اطلاعات ورود به Zoom را می‌توانید در دستور کار جلسه در www.pleasanthillca.org/agendas پیدا کنید. این جلسه را همچنین می‌توان در طول برگزاری آن یا بعداً در کانال YouTube شهر به نشانی www.pleasanthillca.org/councilmeeting مشاهده نمود.

اگر به خدمات ترجمه نیاز دارید چه کاری باید انجام دهید: اگر شما یا یکی از اعضای خانواده/همسایه‌تان به خدمات ترجمه نیاز دارید یا اگر طبق قانون معلولان آمریکا، برای شرکت در جلسه شورای شهر به کمک ویژه نیاز دارید، حداقل هفتاد و دو (۷۲) ساعت قبل از جلسه از طریق شماره (925) 5221-671 با دفتر City Clerk شهر تماس بگیرید، تا کارکنان شهرداری زمان داشته باشند ترتیبات لازم را انجام دهند.

برای مشاهده این اطلاعات به زبان فارسی به این آدرس بروید: www.pleasanthillca.org/farsi

如需用简体中文查看这些信息，请访问网站 www.pleasanthillca.org/simplifiedchinese

如需用繁體中文查看這些資訊，請查閱網站 www.pleasanthillca.org/traditionalchinese

Для просмотра этой открытки на русском языке посетите www.pleasanthillca.org/russian

Para ver esta información en Español, visite www.pleasanthillca.org/spanish

Para makita ang impormasyong ito sa Tagalog, pumunta sa www.pleasanthillca.org/tagalog

Щоб переглянути цю інформацію українською мовою, перейдіть на сторінку www.pleasanthillca.org/ukrainian

Để xem thông tin này bằng tiếng Việt, hãy truy cập www.pleasanthillca.org/vietnamese